

ББК 81.2 (3)
УДК 81-13

*В. О. Суханова, А. А. Безрукова
V. Sukhanova, A. Bezrukova
г. Самара, Самарский университет
Samara, Samara University*

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧИСЛОВЫХ АББРЕВИАТУР В ПРОЦЕССЕ
КОММУНИКАЦИИ
THE USE OF NUMERICAL ABBREVIATIONS
IN THE COMMUNICATION PROCESS**

Аннотация: Статья посвящена рассмотрению числовых аббревиатур в русском и английском языках. Были рассмотрены аббревиатуры, используемые в процессе интернет-общения.

Ключевые слова: аббревиатуры; интернет-коммуникация; словоизменение; графические сокращения.

Abstract: The article is devoted to the consideration of numerical abbreviations in Russian and English. The abbreviations used in the process of Internet communication were considered.

Keywords: abbreviations; Internet communication; inflection; graphic abbreviations.

В русском и английском языках встречается огромное количество различных сокращений и аббревиатур. В связи с бурным развитием техники и общества появляются новые понятия, нуждающиеся в определении.

В современном мире виртуальное общение стало наиболее распространенным видом коммуникации. Особенностью такого общения является стремление к экономии языковых средств. Аббревиатуры стали одним из главных средств общения в интернете. Одним из видов сокращений в виртуальной коммуникации являются числовые аббревиатуры.

Цель нашего исследования – изучить закономерности образования и использования числовых аббревиатур в процессе коммуникации.

Актуальность исследования обусловлена ростом количества аббревиатур в интернет-общении, а также их вариативностью, которая приводит к сложностям в понимании той или иной аббревиатуры.

Объект исследования – числовые аббревиатуры, встречающиеся в интернет-коммуникации.

Предмет исследования – характеристика числовых аббревиатур с грамматической точки зрения.

Числовые аббревиатуры относятся к графическим сокращениям. Как отмечает А. В. Алексеев, к этой группе относятся аббревиатуры, в которых «...сочетаются буквы и цифры (числовые омофоны)» [1, с. 42].

Среди числовых аббревиатур можно выделить два вида:

- собственно числовые аббревиатуры (4 = предлогу for);
- буквенно-числовые аббревиатуры (например, Any1 = anyone, GR8 = great).

Русский язык преимущественно не создает числовые аббревиатуры, поэтому наше исследование проводится на материале английского языка, лексические единицы которого широко используются и носителями русского языка.

В английском языке числовые аббревиатуры нередко используются для обозначения машин, организаций и т. Д.: T2T – two tired trellis system «двухъярусная шпалера». Такая же тенденция наблюдается и в русском языке, где числовыми аббревиатурами обозначаются названия самолетов, военной техники, различных аппаратов и машин: Су-24, Т-34 и т. д.

Но не менее часто графические сообщения подобного типа используются в СМС-текстах. Примерами сокращений в таких текстах могут служить следующие сокращения: L8R = later; B4 = before; M8= mate.

Графически можно сокращать как единичные слова, так и целые фразы. Например, 10S ne 1 = tennis anyone?; CUI8tr = see you later; f2t= free to talk.

В процессе интернет-коммуникации сокращаются даже цитаты из литературных произведений. Например, известную фразу из монолога Гамлета можно встретить в варианте 2b?=Ntb? = ?, то есть «Быть или не быть? Вот в чём вопрос?».

В русском языке сокращения подобного типа встречаются редко из-за активного процесса словоизменения, а следовательно, невозможности фиксации единой формы. Например, 7я = семья, но при изменении форм слов получится 7и, 7е, что может привести к непониманию аббревиатуры, изменению ее значения, то есть создается вариативность, создающая сложности понимания.

В английском языке самые известные разговорные фразы в процессе интернет-общения принято писать только аббревиатурами, например, GR8 CUL8R означающее «отлично, увидимся позже».

Таким образом, числовые аббревиатуры используются преимущественно в латинской графике, то есть на английском языке, так как в русском языке активно развито словообразование. Чаще всего аббревиатуры подобного типа используются в процессе коммуникации, а именно – в СМС-сообщениях.

Библиографический список

1. Алексеев, А. В. Аббревиация в современной виртуальной коммуникации: прагматический аспект (на материале английского и немецкого языков) : дис. ... канд. филол. наук / А. В. Алексеев. – Ростов-н/Д., 2017. – 191 с.